

Le 19 octobre 2021

Chères familles,

Nous voilà bien entrés dans le deuxième mois de notre rentrée scolaire et je suis heureuse que nous ayons pu reprendre le rythme tout en maintenant la santé de nos communautés scolaires avec un minimum de perturbations. Grâce à nos protocoles à plusieurs niveaux en matière de santé et de sécurité, nos écoles continuent de faire partie des endroits les plus sûrs de la Ville de New York.

Vous, nos familles, méritez des félicitations pour votre contribution à protéger vos communautés scolaires en vérifiant la température de vos enfants chaque matin, en encourageant des pratiques sûres comme la distanciation physique et le lavage des mains et en vous assurant qu'ils portent un masque avant de se rendre à l'école. Merci d'être nos partenaires en donnant la priorité à leur santé et à leur sécurité, et continuez votre excellent travail !

Une autre méthode très importante que nous utilisons pour maintenir la sécurité de nos écoles est le dépistage hebdomadaire aléatoire du COVID-19 chez les élèves non vaccinés (grades 1 et plus). Ce type de test régulier pour surveiller la propagation au sein de la communauté est le moyen le plus efficace pour tester le maximum d'élèves possible, mais pour cela, nous avons besoin que vous soumettiez un formulaire de consentement si vous ne l'avez pas déjà fait. Merci à toutes les familles qui l'ont déjà soumis.

Vous pouvez remplir le formulaire en utilisant votre Compte NYC Schools (NYCSA) : [schoolsaccount.nyc](https://schoolsaccount.nyc.gov) ou bien téléchargez le formulaire en ligne sur schools.nyc.gov/covidtesting et apportez la version complétée à votre école. Le test est sûr, rapide et facile. Nous vous encourageons à fournir ce consentement pour aider à maintenir la sécurité de votre enfant et de nos communautés scolaires. Vous pouvez en savoir plus sur le programme de dépistage du COVID-19 dans les écoles et regarder une vidéo présentant ce à quoi peut s'attendre votre enfant sur schools.nyc.gov/covidtesting.

Si vous avez des enfants de 12 ans ou plus, l'autre mesure importante que vous pouvez prendre pour leur santé est de les vacciner si ce n'est pas déjà fait. Les vaccins jouent un rôle important pour réduire les taux d'infection dans toute la ville, ils sont sûrs, gratuits et disponibles peu importe le statut d'immigration. Je vous encourage vivement à trouver un lieu près de chez vous où votre enfant peut recevoir le vaccin Pfizer-BioNTech en allant sur vaccinefinder.nyc.gov ou en composant le 877-VAX-4-NYC (877-829-4692). Si votre enfant a déjà reçu ses vaccins, veuillez télécharger ces informations sur le portail du DOE sur la vaccination contre le COVID-19 sur [vaccine.schools.nyc](https://vaccine.schools.nyc.gov).

Merci de votre collaboration, nous avons procédé à la réouverture de nos écoles en toute sécurité. Plus le nombre de familles qui soumettent un consentement pour le dépistage du COVID-19 dans les écoles et font vacciner leurs enfants est élevé, plus nous ferons des progrès pour la protection de tous dans toute la ville et dans nos écoles.

En partenariat,



Meisha Porter
Chancelière des écoles de la Ville de New York